



ZERTIFIKAT
über die Anerkennung eines Qualitätssicherungssystems
CERTIFICATE
on the approval of a Quality Assurance System

Ausgestellt für:
Issued to: Apator S.A.
Ul. Gdanska 4a, lok C4
87-100 TORUN
Poland

Zertifizierungsprogramm
Certification scheme Anlage 4 Teil B Modul D der Mess- und Eichverordnung
(MessEV) vom 11. Dezember 2014 (BGBl. I S. 2010ff)

Messgröße lt. MessEV § 1:
Measurand acc. to Measuring and Verification Ordinance, § 1: Messgrößen bei der Lieferung von Elektrizität
Measurands relevant for the supply of electricity

Zertifikats-Nr:
Certificate Number: 40045223

Anzahl der Seiten:
Number of pages: 3

Aktenzeichen:
Reference No: 5016068-9120-0001/263992

Zertifikat gültig bis:
Certificate valid until: 2022-11-03

Hinweise siehe folgende Seiten des Zertifikats.
For remarks, see following pages of the certificate.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Notified Body 0366

Matthias Bormann
Konformitätsbewertungsstelle NB-MID
Conformity Assessment Body NB-MID

2019-09-24
Merianstrasse 28, 63069 Offenbach, Germany
phone +49 69 83 06-0, fax: +49 69 83 06-555
e-mail: vde-institut@vde.com, www.vde-institut.com
VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: www.vde.com/zertifikat
VDE certificates are valid only when published on: www.vde.com/certificate



VDE
INSTITUT



Nr: 40045223 vom 2019-09-24

No: 40045223, dated: 2019-09-24

Seite 2 von 3 Seiten

Page 2 of 3 pages

Zertifikatsgeschichte

History of the certificate

Zertifikats-Ausgabe <i>Certificate issue</i>	Datum <i>Date</i>	Änderungen <i>Modifications</i>
Erstankennung	2016-11-02	-
Reankennung	2019-09-24	Neues Aktenzeichen / <i>new reference number</i> 5016068-9120-0001/263992

Hinweise

Remarks

Die VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätssicherungssystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich den folgenden Anforderungen entspricht:

- Anhang II Modul D der Richtlinie 2014/32/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Messgeräten auf dem Markt (ABI L96 S.149).
- Anlage 4 Teil B Modul D der Mess- und Eichverordnung vom 11.12.2014 (BGBl. I S. 2010).

Der Zertifikatsinhaber ist berechtigt, die Kennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätssicherungssystems gefertigten Messgeräte mit der Kennnummer 0366 zu versehen. Die Bewertung basiert auf der Begutachtung eingereichter Dokumente und auf der Auditierung des Unternehmens. Das Qualitätssicherungssystem unterliegt der laufenden Überwachung der Konformitätsbewertungsstelle.

Zertifikate ohne Unterschrift haben keine Gültigkeit. Dieses Zertifikat darf nur unverändert verbreitet werden. Auszüge bedürfen der Genehmigung der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH.

By means of this certificate, the VDE Testing and Certification Institute certifies that the Quality Assurance System complies within the scope of validity specified in this certificate with the following requirements:

- *Annex II Module D of Directive 2014/32/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of measuring instruments (OJ L 96 p. 149).*
- *Anlage 4 Teil B Modul D of the Measuring and Verification Ordinance dated 11.12.2014 (Federal Law Gazette I, p. 2010).*

The owner of this certificate is entitled to affix the identification number 0366 marking to the measuring instruments which have been produced within the scope of validity of this approved quality assurance system.

The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on auditing on site. The Quality Assurance System is subject to surveillance by the Conformity Assessment Body. Certificates without signature and seal are not valid. This certificate may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of the VDE Testing and Certification Institute.



Nr: 40045223 vom 2019-09-24

No: 40045223, dated: 2019-09-24

Seite 3 von 3 Seiten

Page 3 of 3 pages

Geltungsbereich

Scope

Standort 1 (Produktion)
Site 1 (production):

APATOR SA
Ostaszewo 57C
87-148 Lysomice
Poland

Messgerätearten:
Kinds of measuring instruments:

6.6 ZE: getrennt und integriert angeordnete
Zusatzrichtungen einschließlich Smart-Meter-
Gateway für Elektrizitätsmessgeräte
*6.6 Separated and integrated auxiliary devices
including smart meter gateway for electricity
measuring instruments*

Die Konformitätsbewertungsstelle führt eine Liste der von diesem Zertifikat abgedeckten Messgerätetypen.
The Conformity Assessment Body administers a list of measuring instrument types covered by this certificate.

